

# Projekt für den Neubau des Laurentius-Kräuterbades in Schaan = Projet de rénovation des bains aux herbes Laurentius à Schaan = Plan for renovation of the Laurentius medicated bath at Schaan

Autor(en): **Zietzschmann, Ernst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **10 (1956)**

Heft 7

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-329282>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Projekt für den Neubau des Laurentius- Kräuterbades in Schaan

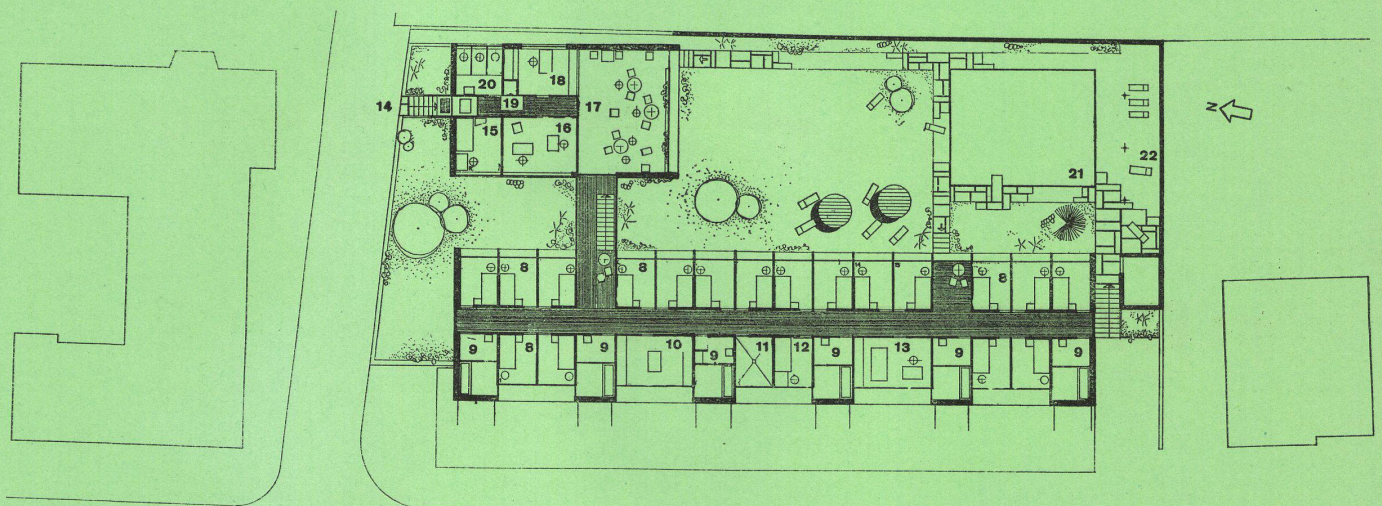
Projet de rénovation des bains aux herbes  
Laurentius à Schaan

Plan for renovation of the Laurentius Medi-  
cated Bath at Schaan

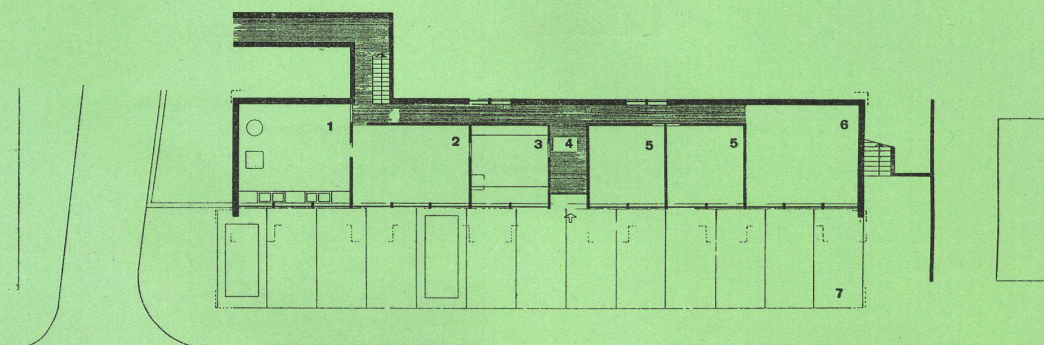
Architekt: A. Theus, Chur

**A**  
Erdgeschoß / Rez-de-chaussée / Ground floor 1:400  
**B**  
Untergeschoß / Sous-sol / Basement 1:400

- 1 Waschküche / Buanderie / Laundry
- 2 Trockenraum / Salle de séchage / Drying room
- 3 Lingerie mit Wäscheaufzug / Lingerie avec monte-charge à linge / Linen room with laundry lift
- 4 Untergeschoß-Eingang / Entrée du sous-sol / Basement entrance
- 5 Kräutervorräte / Réserve d'herbes / Herb storeroom
- 6 Kessel- und Warmwasseranlage / Chaudière et installation d'eau chaude / Boiler and hot water installation
- 7 Gedeckter Parkplatz / Stationnement couvert / Roofed parking area
- 8 Zimmer 7 m<sup>2</sup> / Chambre de 7 m<sup>2</sup> / Bedroom 7 sq. m.
- 9 Bad / Bains / Bath
- 10 Kräuterküche / Cuisine aux herbes / Herb kitchen
- 11 Guß / Fonte / Pouring
- 12 Schwester / Sœur / Nurse
- 13 Massage
- 14 Eingang / Entrée / Entrance
- 15 Ruheraum / Salle de repos / Rest room
- 16 Untersuchungszimmer / Cabinet d'auscultation / Medical examination room
- 17 Wartehalle / Salle d'attente / Waiting room
- 18 Büro / Bureau / Office
- 19 Telefon / Téléphone / Telephone
- 20 WC
- 21 Bassin / Pool
- 22 Gedeckte Liegehalle / Terrasse de repos couverte / Covered lounging terrace



A



B

Eine seltene Bauaufgabe: Ein kleines privates Bade- und Massage-Krankenhaus, dessen Inhaber sich äußerst starken Zuspruchs von seiten des kranken Publikums erfreut. Diese seltene Aufgabe soll eine klare, neuzeitliche Lösung finden, wobei bewußt verzichtet werden soll auf ländliche Motive und kleinbürgerliche Romantik. Die Patienten betreten zur ersten Untersuchung den im Garten des Grundstückes liegenden kleinen Konsultationsbau von einer stillen Nebenstraße aus. Hier liegen ein Untersuchungszimmer, eine Wartehalle, die sich zum Garten öffnet, und ein Wohnzimmer sowie WC-Anlagen. Ein großes Bassin ergänzt den intimen Garten, zu-

sammen mit einer gedeckten Liegehalle, die den Kranken als geschützter Ruheplatz dienen wird.

In einem längs der Straße liegenden zweistöckigen Bau befinden sich 18 Krankenzimmer sowie Bäder, Kräuterküchen und Massageräume. Darunter, auf Straßenhöhe, sind technische Räume und Vorratsräume angeordnet, wie Waschküche, Kräutervorrat. Die Architektur ist sauber, klar, eindeutig. Es ist zu hoffen, daß das Projekt trotz Widerständen von »heimatlicher« Seite unverändert zur Ausführung gelangt. Es stellt in seiner Sobrietät außen und innen das dar, was es sein soll: ein kleines Privatspital auf dem Lande. Zie.

A Westfassade / Façade ouest / West elevation 1:400

B Ostfassade / Façade est / East elevation 1:400

C Nordfassade / Façade nord / North elevation 1:400

D Schnitt und Ostfassade des Nebengebäudes / Coupe et façade est du bâtiment annexe / Section and east elevation of annex 1:400

E Schnitt und Südfassade des Nebengebäudes / Coupe et façade sud du bâtiment annexe / Section and south elevation of annex

F Schnitt durch Hauptbau / Coupe du bâtiment principale / Section of main building

